

# **Panasonic**<sup>®</sup> NÁVOD K OBSLUZE Základní průvodce **Tablet** č. modelu řada FZ-B2

### Obsah Začínáme

Úvod	.2
Popis součástí	.4
První uvedení do provozu	.7
Zapnutí/vypnutí a spaní/buzení	10
Používání vstupního rozhraní	11

### Praktické informace

Manipulace a údržba1	14
----------------------	----

## Odstraňování problémů

Odstraňování problémů (Základní přehled) .... 20

## Příloha

Technické údaje	23
Standardní omezená záruka	26

Příloha

Před uvedením tohoto výrobku do provozu si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro budoucí použití.

# Úvod

Děkujeme vám za nákup tohoto produktu Panasonic. Dosažení optimálního výkonu a bezpečnosti vyžaduje pozorné přečtení tohoto návodu k obsluze.

#### Termíny a symboly používané v tomto návodu

UPOZORNĚNÍ :	Podmínky, které mohou vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
POZNÁMKA	Tento symbol upozorňuje na praktické informa-
	ce.
<b>→</b> :	Odkaz na stranu v tomto návodu k obsluze nebo v Operating Instructions - Reference Ma-
<b>亞</b> :	nual. Odkaz na elektronické příručky.

- Některé ilustrace jsou zjednodušené tak, aby Vám pomohly porozumět obsluze a mohou vypadat jinak než skutečné zařízení.
- Pokud nejste v počítači přihlášeni jako vlastník, některé funkce nejsou k dispozici a některá okna se nezobrazí.
- Viz nejnovější informace o volitelných produktech v katalozích, atd.

#### Zamítnutí

Technické údaje počítačů a informace uvedené v příručkách podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Společnost Panasonic Corporation nepřijímá žádnou odpovědnost za škody vzniklé přímo či nepřímo v souvislosti s chybami, nedbalostmi nebo obsluhou počítače v rozporu s příručkami.

#### Ochranné známky

Intel je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Intel Corporation.

Logo microSDHC je ochranná známka společnosti SD-3C, LLC.

Adobe, logo Adobe a název Adobe Reader jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated na území USA a dalších zemí.

Bluetooth<sup>®</sup> je registrovaná ochranná známka vlastněná společností Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. a udělená na základě licence společnosti Panasonic Corporation. Názvy produktů, značek, atd. vyobrazených v tomto manuálu jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Tento výrobek je licencován na základě licence portfolia patentů AVC, VC-1 a MPEG-4 Visual pro osobní používání zákazníkem nebo pro jiné neziskové používání pro

- (i) kódování videa v souladu se standardem AVC, VC-1 a MPEG-4 Visual ("AVC/ VC-1/MPEG-4 Video") a/nebo pro
- (ii) dekódování videa AVC/VC-1/MPEG-4, které bylo zakódováno zákazníkem v rámci osobní aktivity a/nebo bylo získáno od poskytovatele videa, který je držitelem licence pro poskytování videa AVC/VC-1/MPEG-4. Neposkytuje se ani nelze odvozovat licenci na jakékoli jiné používání. Další informace lze získat od společnosti MPEG LA, LLC. Viz http://www.mpegla.com.

#### Elektronická příručka

Podrobnější informace o tomto počítači najdete v elektronické příručce podle následujících kroků.

Klepněte na 🕮 - [ 🕎 OnlineManual].

Když je připraveno více elektronických příruček, jsou jejich názvy uvedeny v kroku výše. Klepnutím na příručky přejděte ze seznamu.



# Popis součástí

#### <u>Přední strana</u>



#### A: Anténa bezdrátové sítě WAN <Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním WAN>

→ ∰ Operating Instructions - Re-

ference Manual "Wireless WAN"

- B: Anténa Wi-Fi
  - → ∰ Operating Instructions Reference Manual "Wi-Fi"

#### C: Čidlo intenzity okolního osvětlení Čidlo intenzity okolního osvětlení je vybaveno automatickou funkcí nastavení jasu, která nastavuje displej. (→ strana 16)

#### Přední kamera

→ ♀ Operating Instructions - Re-

ference Manual "Photos and Vi-

deos"

- D: Objektiv kamery
- E: Indikátor kamery

#### F: LED indikátor

- Indikátor napájení
   Vyp: vypnutí, zeleně: zapnutí, bliká zeleně: Režim spánku (Podle provozního stavu softwaru může indikátor svítit zeleně (neblikat)).
- 😫 : Stav jednotky
- 1 : Stav baterie
  - → strana 15 "Nerozsvítí-li se indikátor baterií"
  - → ♀ Operating Instructions -Reference Manual "Battery Power"
- G: Anténa Wi-Fi / anténa Bluetooth
  - → ♀ Operating Instructions Reference Manual "Wi-Fi" "Bluetooth"



- A: Port sběrnice USB 3.1 typu C
  - → ♀ Operating Instructions Reference Manual "USB Devices"
- **B: Mikrofon**
- C: Tlačítko Hlasitost
- D: Spínač napájení
- E: Tlačítko Zámek přetáčení
  - → ∰ Operating Instructions Reference Manual "User Button"
- F: Tlačítko A
  - → ♀ Operating Instructions Reference Manual "User Button"
- G: Zásuvka DC-IN
- H: Konektor sluchátek

Lze zapojit sluchátka.

- I: Port sběrnice USB 3.0 typu A → ♥ Operating Instructions - Reference Manual "USB Devices"
- J: Bezpečnostní zámek

Připojit lze lanko typu Kensington. Podrobnější informace naleznete v příručce k lanku.

- K: Konektor pro rozšiřující sběrnici
   → ∰ Operating Instructions Reference Manual "Cradle"
- L: Konektor externí antény <Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním WAN>

# Popis součástí

#### Zadní strana



#### Zadní kamera

→ ₩ Operating Instructions - Re-

ference Manual "Photos and Videos"

- A: Objektiv kamery
- B: Osvětlení kamery
- C: Indikátor kamery
- **D: Reproduktor**
- E: Kontrolka baterie

<Pouze pro model s vestavěnou baterií>

#### F: Západka pro uvolnění baterie

→ ₩ Operating Instructions - Re-

ference Manual "Battery Power"

#### G: Bateriový blok

#### H: Slot pro kartu microSIM

<Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním WAN>

→ ♀ Operating Instructions - Re-

ference Manual "Wireless WAN"

#### Horní část (volitelná)



- I: Slot pro paměťovou kartu microSD
  - ➔ ⊕ Operating Instructions Reference Manual "MicroSD Memory Card"

#### J: Čtečka čárových kódů

<Pouze pro model s čtečkou čárových kódů>

➔ ⊕ Operating Instructions - Reference Manual "Barcode Reader"

#### K: Vestavěná baterie

<Pouze pro model s vestavěnou baterií>

#### L: Čtečka karet

<Pouze pro model s čtečkou karet>

→ ♀ ♀ Operating Instructions - Reference Manual "Smart Card"

# První uvedení do provozu

#### Příprava

 Identifikujte dodávané příslušenství a zkontrolujte jeho úplnost podle následujícího obrázku.

Pokud některé z nich nenaleznete, obraťte se na centrum technické podpory společnosti Panasonic.

Síťový adaptér... 1 · Síťový kabel..... 1 · Bateriový blok....1











#### Vložení bateriového bloku.

Vypněte počítač a vložte sady baterií tak, aby byl v zajištěné pozici.

 Ujistěte se, že pod počítačem nejsou žádné cizí předměty.

#### UPOZORNĚNÍ

1

- Dbejte na to, aby byla západka řádně uzamčena. V opačném případě může při přenášení počítače dojít k pádu bateriového bloku.
- Nedotýkejte se svorek bateriového bloku a počítače. V opačném případě může dojít k jejich znečistění nebo poškození s následnou poruchou bateriového bloku nebo počítače.

# První uvedení do provozu



### 2 Připojení počítače k síťové zásuvce.

Nabíjení baterie bude zahájeno automaticky.

#### UPOZORNĚNÍ

- Síťový adaptér neodpojujte dokud nebude první uvedení do provozu zcela ukončen.
- Při prvním použití počítače nepřipojujte kromě bateriového bloku a síťového adaptéru žádné jiné periferní zařízení.

#### Manipulace se síťovým adaptérem

 Během bouřky může docházet k potížím, například k náhlým poklesům napětí. Vzhledem k tomu, že by tyto problémy mohly mít negativní vliv na počítač, doporučuje se během této doby používat záložní zdroj napájení (UPS), pokud není počítač napájen samotnou baterií.

### 3 Zapnutí počítače.

Stiskněte spínač () dokud se kontrolka () nerozsvítí. Při prvním zapnutí počítače po jeho zakoupení může trvat přibližně 5 minut, než se zobrazí obrazovka "Vítejte" popsaná v kroku 4.

#### UPOZORNĚNÍ

- Spínač netiskněte opakovaně ani hlavní vypínač nedržte po dobu čtyř sekund nebo déle.
- Jakékoli změny výchozího nastavení nebo Setup Utility přístroje nesmí být provedeny není-li první spuštění dokončeno.

#### 4 Inicializace počítače

- Když se zobrazí obrazovka "Vítejte", klepněte na název jazyka, procházejte seznam jazyků, potom klepněte na jazyk, který používáte, a klepněte na ikonu .
- ② <Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním WAN>

Po zobrazení obrazovky "Insert SIM card" klepněte na [PŘESKOČIT].



- ③ Po zobrazení obrazovky "Vybrat síť Wi-Fi" proveďte jednu z následujících operací.
  - Chcete-li nastavit wi-fi, postupujte podle zobrazených pokynů.
  - Nechcete-li nastavit wi-fi, klepněte na [PŘESKO-ČIT] a po zobrazení zprávy s potvrzením klepněte na [PŘESTO PŘESKOČIT].
- ④ Po zobrazení obrazovky "Datum a čas" potvrďte nastavení a klepněte na [DALŠÍ].
- (5) Když se zobrazí obrazovka "Jméno", zadejte vaše jméno a potom klepněte na [DALŠÍ].
- (6) Když se zobrazí obrazovka "Chraňte svůj telefon", klepnutím na položku vyberte nastavení a klepněte na [DALŠÍ]. Pokud zaškrtnete položku "Protect this device and ...", zobrazí se obrazovka "Choose screen lock". Podle zobrazených pokynů nastavte metodu zamknutí obrazovky a potom klepněte na [DALŠÍ].

Pokud zrušíte zaškrtnutí položky "Protect this device and ...", klepněte na [PŘESKOČIT] a [PŘESTO PŘESKOČIT].

- ⑦ Když se zobrazí obrazovka "Služby Google<sup>™</sup>", potvrďte zprávu, klepnutím na položky vyberte nastavení a potom klepněte na [DALŠÍ].
- 8 Když se zobrazí obrazovka "Vítejte", klepněte na [ROZUMIM].
- ⑨ Připojte se k síti prostřednictvím wi-fi nebo bezdrátové sítě WAN. (→ ♀ Operating Instructions Reference Manual "Wireless Communication")
   Před připojením k Internetu prostřednictvím bezdrátové sítě WAN je nezbytné vložit kartu microSIM.
   (→ ♀ Operating Instructions Reference Manual "Wireless WAN")
- 10 Klepněte na 

   Image: [Image: Image: Image:

#### UPOZORNĚNÍ

 <Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním WAN> Na karty microSIM nenalepujte žádné štítky, protože v opačném případě by mohlo dojít k poruše.

# Zapnutí/vypnutí a spaní/buzení

## Zapnutí

- 1) Stiskněte 🔱 (vypínač) dokud se 🔂 (indikátor napájení) nerozsvítí.
- ② Přetáhněte ikonu nahoru.

#### UPOZORNĚNÍ

- Vypínač stiskněte pouze jednou.
- Po vypnutí počítače počkejte před dalším zapnutím nejméně deset sekund.
- Následující operace neprovádějte, dokud se kontrolka disku A nevypne.
  - Připojení a odpojení síťového adaptéru
  - Stisknutí spínače
  - Klepnutím na tlačítka, obrazovky nebo externí myši

#### POZNÁMKA

Chcete-li změnit typ zámku, klepněte na 🗃 - [ 🔯 Nastavení] - [ 🎦 Zabezpečení] - [Zámek obrazovky].

## Vypnutí

- ① Stiskněte a podržte 🛈 (vypínač), dokud se nezobrazí obrazovka "Vypnout".
- Klepněte na [ U Vypnout].

# Spánek

Při zakoupení je tento přístroj nakonfigurován tak, že se displej automaticky vypne po 1 minutě nečinnosti. Chcete-li vypnout displej ručně, postupujte podle následujících pokynů.

1) Stiskněte 🛈 (vypínač). Displej se vypne.

#### POZNÁMKA

Displej se vypne automaticky po 1 minutě. Interval vypnutí displeje můžete změnit klepnutím na 🕮 - [ 🔯 Nastavení] - [ 🚺 Displej] - [Režim spánku].

### Buzení

① Stiskněte 🛈 (vypínač) dokud se 🔂 (indikátor napájení) nerozsvítí.

2 Přetáhněte ikonu nahoru.

# Používání vstupního rozhraní

# Používání vstupního rozhraní displeje

Klepnutí	Slouží k výběru položek nebo možností.
Klepnutí a podržení	Slouží k otevírání speciálních možností.
Přetahování	Slouží k posouvání zobrazení na displeji.
Rychlý pohyb prstem	Slouží k rychlému posouvání zobrazení na displeji.
Přetažení a uvolnění	Slouží k přemístění položky.
Stažení prstů	Slouží ke zvětšování nebo zmenšování zobrazení na displeji. V závislosti na aplikaci můžete rovněž zvětšovat nebo zmenšovat poklepáním na displej.

## Tlačítka

(- K)) +	Tlačítko hlasitost
٨	Spínač napájení Zapněte nebo vypněte počítač.
ſ	Tlačítko Zámek přetáčení Při nákupu lze stisknutím tohoto tlačítka aktivovat a deakti- vovat funkci automatického otáčení. Tuto funkci lze změnit pomocí nástroje User Button Manager.

# Používání vstupního rozhraní

#### Tlačítko A

Stisknutím tohoto tlačítka při nákupu se spustí "Dashboard". Když je položka [Skrytý režim] v nástroji BIOS Setup Utility nastavena na [Enabled], toto tlačítko aktivuje/deaktivuje skrytý režim. Tuto funkci lze změnit pomocí nástroje User Button Manager.

### Hlavní obrazovka



#### A: Hledání

Prohledávejte Internet a tento počítač pomocí Google search. Vyhledávané termíny můžete zadávat prostřednictvím klávesnice na displeji.

#### B: Hlasové hledání

Prohledávejte Internet a tento počítač pomocí Google search. Vyhledávané termíny můžete zadávat hlasem.

#### C: Zástupci aplikací

Slouží ke spouštění aplikací. Zástupce aplikací můžete na hlavní obrazovku přidávat nebo je odebírat.

#### D: WIDGETS

Malé aplikace na hlavní obrazovce. Některé pomůcky zobrazují na hlavní obrazovce nejaktuálnější údaje (hodiny, kalendář, počasí, e-mail atd.).

#### E: Hlavní obrazovka

Výchozí bod tohoto počítače. Na hlavní obrazovku můžete umísťovat zástupce, pomůcky a další položky. Můžete přidávat, odstraňovat a třídit položky na hlavní obrazovce.

#### F: APLIKACE

Zobrazuje všechny aplikace a pomůcky. Chcete-li aplikaci/pomůcku spustit, klepněte na ni v seznamu.

#### G: Podrobnosti o stavu

Zobrazí se podrobnosti o stavu (zbývající stav baterie, stav sítě atd.) a hodiny. Přetáhněte prst od horního okraje displeje směrem dolů a klepnutím na záhlaví ve stínu oznámení zobrazíte rychlá nastavení. Rychlá nastavení zobrazují stav sítě, zbývající stav baterie a další podrobnosti.

Klepnutim na Mastavení], se spustí aplikace Nastavení.

Nast	avení		
Bezdra	tová připojení a sítě		
•	Wi-Fi	<↔	Ethernet
*	Bluetooth	0	Využití dat
	Další		
Zařize	al I		
Ð	Obrazovka		Zvuk a oznámení
Ŭ	Aplkace	=	Úložiště a USB
	Baterie	8	Paměť
		0	

#### H: Zpět

Slouží k návratu na předchozí obrazovku.

#### I: Domů

Slouží k návratu na hlavní obrazovku.

#### J: Poslední aplikace

Zobrazí poslední aplikace. Chceteli spustit některou aplikaci, klepněte na ni v seznamu.

Chcete-li odebrat některou aplikaci ze seznamu, rychlým pohybem prstu přetáhněte aplikaci vlevo nebo vpravo nebo klepněte na [×] v pravém horním rohu okna aplikace.

# Manipulace a údržba

## Provozní prostředí

- Počítač umístěte na rovný a stabilní povrch, který není vystaven nárazům, vibracím a nebezpečí pádu. Počítač nepokládejte na bok, ani jej nepřevracejte. Je-li počítač vystaven velmi silným nárazům, může dojít k jeho poškození.
- Provozní prostředí Teplota: Provozní: -10 °C až 50 °C (IEC60068-2-1, 2)<sup>11</sup> Skladovací: -20 °C až 60 °C
   Vlhkost: Provozní: 30% až 80% RH (Žádná kondenzace) Skladovací: 30% až 90% RH (Žádná kondenzace)

Pokud počítač delší dobu používáte v prostředí s mimořádně nízkými či vysokými teplotami nebo vysokou vlhkostí, v kuřáckém prostředí nebo na místech, kde se používá olej nebo na prašných místech, může dojít ke zhoršení stavu výrobku a ke zkrácení jeho životnosti i tehdy, pokud se hodnoty pohybují ve výše uvedeném rozsahu.

Nevystavujte pokožku tomuto produktu při používání v horkém nebo chladném prostředí.

Je-li počítač navlhlý při teplotách 0 °C nebo nižších, může dojít k poškození způsobenému námrazami. Při takových teplotách počítač vysušte.

- Počítač neprovozujte v dále uvedených oblastech, v opačném případě může dojít k jeho poškození.
  - V blízkosti elektronických spotřebičů. Může dojít k poškození obrazu nebo šumu.
  - V prostředích s extrémně vysokou nebo nízkou teplotou.
- Vzhledem k tomu, že počítač se během provozu ohřívá, udržujte jej mimo dosah předmětů, které jsou citlivé na teplo.
- <Pouze pro model s vestavěnou baterií>
   Do blízkosti počítače nedávejte zdroje silného magnetismu, například magnet.
   Může dojít k selhání.

## Upozornění týkající se manipulace

Tento počítač je určen k tomu, aby minimalizoval elektrický ráz na části, např. LCD a paměť, ale v případě, že dojde k problémům způsobeným elektrickým rázem, není poskytována žádná záruka. Při manipulaci s počítačem dbejte extrémní opatrnosti.

- Při manipulaci s počítačem dodržuje následující zásady:
  - Vypněte počítač.
  - Vyjměte všechna externí zařízení, kabely, karty Smart Card a další vyčnívající předměty.
  - Zabraňte pádu počítače nebo jeho nárazu do pevných předmětů.
  - Počítač neuchopujte za obrazovku.

Praktické informace

- Pokud si tento počítač berete na palubu letadla, umístěte jej do příručního a nikoliv do odbavovaného zavazadla. Při používání tohoto počítače v letadle dodržujte pokyny letecké společnosti.
- Pokud s sebou převážíte náhradní baterii, umístěte ji do plastového sáčku, aby byly chráněny její vývody.
- Dotyková obrazovka je navržená k použití bříškem prstu. Na povrch dotykové desky neumisťujte žádné předměty. Kromě toho na ni silně netlačte ostrými nebo tvrdými předměty, které by mohly zanechat stopy (např. nehty, tužky a kuličková pera).
- Zabraňte poškození dotykové obrazovky nebezpečnými látkami, např. olejem. V takovém případě nemusí šipka vykazovat správnou funkci.
- Při přenášení počítače dbejte na to, aby nedošlo k úrazu pádem nebo nárazem.
- K dotýkání obrazovky používejte pouze určené pero. Na povrch dotykové desky neumisťujte žádné předměty. Kromě toho na ni silně netlačte ostrými nebo tvrdými předměty, které by mohly zanechat stopy (např. nehty, tužky a kuličková pera).
- Nepoužívejte obrazovku, je-li znečistěná prachem nebo nečistotou (například olejem). V opačném případě mohou cizí částice usazené na obrazovce/určeném peru povrch obrazovky poškrábat nebo bránit v používání určeného pera.
- Určené pero používejte pouze k doteku obrazovky. Používání k jakýmkoli jiným účelům může způsobit poškození určeného pera a následné poškrabání obrazovky.

#### Nerozsvítí-li se indikátor baterií

Indikátor baterie se nemusí rozsvítit, i když jsou síťový adaptér a bateriový blok připojené k počítači, z následujících důvodů.

 Může být aktivovaná ochranná funkce síťového adaptéru. V tomto případě vytáhněte síťový adaptér, vyčkejte déle než 1 minutu a znovu jej připojte.

#### Zásady týkající se používání periferií

Dodržováním pokynů uvedených v tomto návodu a v příručce *Operating Instructions - Reference Manual* zabraňte poškození zařízení. Pečlivě si prostudujte uživatelské příručky periferních zařízení.

- Pečlivě si prostudujte uživatelské příručky periferních zařízení.
- Připojování konektorů do zásuvek provádějte ve správném směru.
- Pokud nelze konektor snadno zasunout, nepřipojujte jej násilně. Zkontrolujte tvar konektoru, jeho směr, uspořádání vývodů, apod.
- Pokud je konektor opatřen šrouby, bezpečně je zašroubujte.
- Během přemisťování počítače vyjměte kabely. Kabely nevytahujte silou.

# Manipulace a údržba

- Zamezení neoprávněného provozování počítače přes síť Wi-Fi / rozhraní Bluetooth / bezdrátovou síť WAN
- Před použitím sítě Wi-Fi / rozhraní Bluetooth / bezdrátové sítě WAN proveďte odpovídající nastavení zabezpečení, například šifrování dat.

#### Senzory

Tento počítač je vybavený čtyřmi senzory (senzor akcelerace, senzor gyro, magnetický senzor, senzor intenzity okolního osvětlení) a můžete je používat s jakýmkoliv kompatibilním softwarem.

Jelikož je přesnost každého senzoru závislá na provozním prostředí a jiných podmínkách, výsledky lze používat pouze jako referenci.

Senzor akcelerace, senzor gyro a magnetický senzor jsou umístěné dole uprostřed na LCD. Výsledky detekce každého snímače se mohou lišit v závislosti na režimu zobrazení, podle toho, jak počítač držíte, jaký software používá a podle dalších faktorů.

#### Automatické nastavení jasu

Počítač je vybaven automatickou funkcí nastavení jasu, která nastavuje obrazovku displeje podle čidla intenzity osvětlení okolí. Funkci automatického nastavení můžete konfigurovat následovně.

② Klepněte na ikonu [ ] funkce [Úroveň jasu] a zapněte ji.

Senzor intenzity okolního osvětlení je umístěn na vrchu LCD.

Okolní světlo nelze řádně detekovat, je-li tato oblast zakrytá nebo znečištěná.

#### Magnetický senzor

Magnetický senzor na počítači funguje na principu detekování geomagnetického pole. Proto nemusí magnetický senzor fungovat správně a jeho odečty mohou být nepřesné, zvláště v následujících prostředích.

- Uvnitř nebo v blízkosti ocelových konstrukcí, např. budov nebo mostů
- Uvnitř nebo v blízkosti automobilů nebo poblíž železničních silnoproudých vedení
- Poblíž kovového nábytku nebo spotřebičů
- Jsou-li síťový adaptér nebo periferní zařízení umístěná blíže k počítači
- Poblíž magnetů, reproduktorů nebo jiných předmětů se silnými magnetickými poli

Magnetické směry indikované magnetickým senzorem nemusí být přesné bezprostředně po zakoupení nebo v prostředích se slabými magnetickými poli.

V takových případech počítač zapněte a pohybujte jím následovně.

- ① Počítač držte tak, aby strana obrazovky směřovala nahoru a rovně.
- ② Zatímco držíte počítač rovně, otočte jím o 90 stupňů nebo více ve směru pohybu hodinových ručiček.
- ③ Vraťte počítač do polohy ①, a otočte jím o 90 stupňů nebo více proti směru hodinových ručiček.
- ④ Počítač vraťte do pozice ①.
- ⑤ Nakloňte počítač o 90 stupňů nebo více doleva tak, aby se levá strana počítače nakláněla dolů.
- ⑥ Vraťte počítač do polohy ①, a nakloňte počítač o 90 stupňů nebo více doprava tak, aby se pravá strana počítače nakláněla dolů.

#### UPOZORNĚNÍ

 Držte počítač pro pohybu pevně. Silné otřesy nebo pád počítače mohou mít za následek poškození.

# Údržba

Pokud se na povrchu panelu LCD objeví voda nebo jiné skvrny, ihned je otřete. V opačném případě by mohlo dojít ke znečištění skvrnami.

#### Čistění LCD panelu

Použijte měkký hadřík. (Další informace viz "Suggestions About Cleaning the LCD Surface" **>** 💬 Operating Instructions - Reference Manual "Maintaining the performance of the screen".)

#### Čistění jiných oblastí, než LCD panelu

Povrchy otřete měkkou a suchou tkaninou, například gázou. K čistění můžete použít i mycí prostředek. Navlhčete měkkou tkaninu do mycího prostředku zředěného vodou a řádně ji vyždímejte.

#### UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte benzen, ředidla nebo alkohol, neboť mohou na povrch působit nepříznivě a způsobit ztrátu barvy povrchu, atd. Nepoužívejte čističe na domácnost a kosmetiku, neboť mohou obsahovat komponenty škodlivé pro povrch.
- Zabraňte přímému kontaktu počítače s vodou nebo čisticími prostředky, neboť voda, která vnikne dovnitř počítače, může způsobit poruchu nebo poškození.
- Kapky vody z povrchu přístroje otřete měkkým a suchým hadříkem. Přístroj nesušte v mikrovlnné troubě. V opačném případě by mohlo dojít k poruše nebo poškození.

## Šifrování tabletu

Před aktivací funkce "Šifrovat tablet" klepnutím na 🗃 - [ 💽 Nastavení] - [ 🎦 Zabezpečení] - [Šifrovat tablet] zazálohujte data. Dojde-li během šifrování k potížím, budou data v tomto počítači vymazána.

## Likvidace počítače

- Příprava
- Odpojte všechna periferní zařízení (paměťová karta microSD, atd.).
- Podle pokynů v části "Obnovení továrních dat" vymažte uložená data.

<Pouze pro model s vestavěnou baterií>

#### <Pro Evropu a USA/Kanadu>

#### Upozornění zákazníků

Sami baterii nevyjímejte. Baterii musí vyjmout kvalifikovaní odborníci. Při likvidaci tohoto produktu se ujistěte, že baterii vyjímá kvalifikovaný personál.

#### Upozornění kvalifikovaných odborníků při vyjmutí baterie

Tento produkt zlikvidujte řádně, v souladu s místními směrnicemi, poté co vyjmete baterii tak, jak je popsáno v následujícím postupu.

#### UPOZORNĚNÍ

- Počítač nikdy nedemontujte, pouze chystáte-li se ho likvidovat.
- Opatření při likvidaci počítače najdete v části "Bezpečnostní opatření" v dokumentu NÁVOD K OBSLUZE - Čtěte nejdříve.
- 1. Vypněte počítač a odpojte síťový adaptér.
- 2. Počítač otočte, vyjměte baterii a počkejte zhruba 3 minuty.
- 3. Vyjměte šrouby a sejměte kryt (A).



4. Vytáhněte všechny kabely z konektoru na boční straně.



5. Baterii s nasazeným krytem řádně zlikvidujte podle místních předpisů.

# Odstraňování problémů (Základní přehled)

V případě výskytu problému proveďte dále uvedený postup. Příručka "Operating Instructions - Reference Manual" také obsahuje také pokročilého průvodce odstraňováním problémů. V případě softwarového problému postupujte podle softwarové příručky. Pokud problém trvá, obraťte se na centrum technické podpory Panasonic (→ strana 26). K určení možného problému můžete rovněž použít nástroj "Hardware Diagnostic" (→ 🖓 Operating Instructions - Reference Manual "Hardware Diagnostics").

#### Spouštění

Počítač nestartujte. Indikátor napájení nebo indikátor bate- rií nesvítí.	<ul> <li>Připojte síťový adaptér.</li> <li>Vložte plně nabitou baterii.</li> <li>Vyjměte baterii a napájecí adaptér a znovu je zapojte.</li> <li>Je-li k USB zásuvce připojeno zařízení, odpojte je.</li> </ul>
Počítač nelze za- pnout. Tento počítač se nebudí ze spánku.	<ul> <li>Vypněte počítač, ponechte jej v prostředí s teplotou 5 °C nebo vyšší po dobu cca jedné hodiny, poté jej znovu zapněte.</li> </ul>
Příliš pomalý start a provoz.	<ul> <li>Okolní teplota je pravděpodobně vyšší. Přemístěte tento počítač na chladnější místo.</li> </ul>
Chybné nastavení data a času.	<ul> <li>Proveďte správné nastavení.</li> <li>① Klepněte na ⊕ - [ № Nastavení] - [ ● Datum a čas] a nastavte datum a čas.</li> <li>Pokud problém trvá, bude pravděpodobně nutné vyměnit vnitřní baterii hodin. Obraťte se na centrum technické podpory společnosti Panasonic (→ strana 26).</li> <li>Když je tento počítač připojen k síti, zkontrolujte datum a čas serveru.</li> <li>Rok 2038 a pozdější roky nebudou tímto tabletem rozpoznány správně.</li> </ul>
Nelze probudit z režimu spánku.	<ul> <li>V režimu spánku byl pravděpodobně odpojen síťový adap- tér. Pokud byl odpojen síťový adaptér a bateriový blok se v režimu spánku vybil, neuložená data budou ztracena a počítač se neprobudí.</li> </ul>
Při spuštění je vy- žadováno neznámé heslo.	<ul> <li>Když je pro nástroj DeviceManagement nakonfigurováno heslo, je stejné heslo nakonfigurováno jako heslo správce systému BIOS. Kontaktujte správce systému, který nakon- figuroval heslo pro nástroj DeviceManagement.</li> <li>Pokud heslo zapomenete, kontaktujte správce systému nebo centrum technické pomoci společnosti Panasonic.</li> </ul>
Jiné problémy při spouštění.	<ul> <li>Odpojte všechna periferní zařízení.</li> </ul>

■ Vypínání počítače			
Počítač se nevy-	Odpojte periferní zařízení.		
pne.	Počkejte jednu až dvě minuty. Nejedná se o závadu.		

 Stisknutím a podržením () (vypínač) po dobu 10 sekund nebo déle vypnete počítač natvrdo.

#### Displej

Chybí obraz.	<ul> <li>Funkce řízení spotřeby přepnula počítač do režimu spánku. Normální provoz obnovíte když stisknete hlavní vypínač.</li> </ul>
Obrazovka je za- temněná.	<ul> <li>Pokud je funkce jasu tohoto počítače nastavena na režim automatického jasu, jas displeje se automaticky mění v závislosti na okolním osvětlení.</li> <li>Deaktivujte režim automatického jasu a změňte jas disple- je.</li> </ul>
Na displeji jsou červené, zelené nebo modré body nebo jsou barvy a jas nerovnoměrné.	<ul> <li>Následující případy nepředstavují závady.</li> <li>Ačkoli se při výrobě barevných LCD displejů používají po- kročilé a vysoce přesné technologie, 0,002 % nebo méně obrazových prvků mohou být tmavá nebo mohou neustále svítit (tzn. více než 99,998 % prvků funguje správně).</li> <li>Vzhledem k přirozeným vlastnostem LCD displejů lze za- registrovat nerovnoměrnost barev nebo jasu v závislosti na pozorovacím úhlu. Odstíny se rovněž mohou mezi jednotli- vými výrobky lišit.</li> </ul>

#### Používání vstupního rozhraní displeje

Nefunkční šipka.	•	Pokud používáte externí myš, dbejte na její správné připo- jení.
Nelze ovládat doty- kovou obrazovku.	•	Stisknutím $\bigcirc$ (vypínač) přejděte do režimu spánku a potom stisknutím $\bigcirc$ (vypínač) systém probuďte.

#### Indikátor stavu baterie

Bliká oranžově.	<ul> <li>Baterii nelze dočasně nabíjet. Odpojte a znovu připojte síťový adaptér.</li> </ul>
Svítí červeně.	<ul> <li>Zbývající stav baterie je přibližně 5 % nebo méně. Nabijte baterii.</li> </ul>

# Odstraňování problémů (Základní přehled)

■ Jiné	
Žádná reakce	<ul> <li>Stiskněte a podržte () (vypínač), dokud se nezobrazí obrazovka "Power off", klepněte na [OK] a potom přístroj zapněte stisknutím () (vypínač).</li> <li>Pokud aplikace nefunguje normálně, odinstalujte ji a znovu nainstalujte. Pokyny pro odinstalování: <ol> <li>Klepněte na ) - [</li> <li>Nastavení] - [</li> <li>Aplikace].</li> </ol> </li> <li>Klepněte na aplikaci, kterou chcete odinstalovat, a klepněte na tlačítko [Odinstalovat].</li> <li>Odinstalujte aplikaci podle zobrazených pokynů.</li> </ul>

### Obnovení továrních dat

Pokud je třeba obnovit výchozí stav paměti, proveďte "Obnovení továrních dat".

#### UPOZORNĚNÍ

- Funkce obnovení továrních dat obnoví výchozí stav tohoto počítače. Při obnovení tohoto počítače budou vymazána uložená data.
   Před obnovením zazálohujte důležitá data na jiném médiu.
- Klepněte na 
   - [ Nastavení] [ Zálohování a obnovení dat] [Obnovení továrních dat].

Budou vymazána veškerá data ve složce /mnt/sdcard. Data na paměťové kartě microSD vložené do slotu na paměťovou kartu microSD nebudou vymazána.

- Klepněte na [Resetovat tablet].
- ③ Postupujte podle zobrazených pokynů.

# Technické údaje

Na této stránce jsou uvedeny technické údaje pro základní model. Tyto technické údaje se liší podle čísla modelu.

#### Hlavní technické údaje

Procesor		Intel <sup>®</sup> Atom™ x5-Z8550 Procesor (2 MB <sup>*1</sup> Cache, až 2,4 GHz)
Ovladač videa		SoC vložené
Paměť		2 GB <sup>*1</sup>
Skladovací		Flash disk (eMMC): 32 $GB^{*2}$
Zobrazovací metoda		Typ 7,0 WXGA (1280 × 800 bodů)
Dotyková obrazovka		Dotyková 10 prsty (kapacitní)
Wi-Fi		Intel <sup>®</sup> Dual Band Wireless-AC 8260
Bluetooth <sup>*3</sup>		Version 4.2
Sloty pro karty	Slot pamě- ťové karty microSD*⁴	Kompatibilní s microSDHC
Senzor		Senzor intenzity okolního osvětlení, magnetický senzor, senzor Gyro, senzor akcelerace
Kamera	Přední	1920 × 1080 bodů, 30 fps (Video) / 1920 × 1080 bodů (sta- ticky), duální mikrofon
	Zadní	1920 × 1080 bodů, 30 fps (Video) / 3264 × 2448 bodů (sta- ticky), s osvětlením kamery
Rozhraní		Port sběrnice USB 3.0 typu A × 1 <sup>'5</sup> , port sběrnice USB 3.1 typu C x 1 <sup>'5</sup> , konektor rozšiřovací sběrnice, konektor slu- chátek (miniaturní konektor, 3,5 DIA, CTIA standardní / slu- chátka: impedance 32 $\Omega$ , výstupní výkon 4 mW × 2, stereo / mikrofon: monaurální vstup)
Napájení		Síťový adaptér nebo bateriový blok
Síťový adaptér <sup>*6</sup>		Vstup: 100 V až 240 V AC, 50 Hz/60 Hz, výstup: 16 V DC, 3,75 A
Bateriový blok		(FZ-VZSU94W) Li-ion 7,2 V, 3220 mAh (typ.), 3050 mAh (min.)
Provozní doba <sup>*7</sup>		Přibl. 8 hodin
Délka nabíjení*8		Přibl. 2,5 hodiny (při vypnutém napájení) Přibl. 4 hodiny (při zapnutém napájení)
Fyzické rozměry (Š x H x V) (vyjma projekčních částí)		202,7 mm × 132 mm × 18 mm
Hmotnost		Přibl. 540 g (s FZ-VZSU94W, vyjma volitelných zařízení)

# Technické údaje

#### Hlavní technické údaje

Pro- středí S v	Provoz- ní	Teplota	-10 °C až 50 °C (IEC60068-2-1, 2) <sup>°9</sup>
		Vlhkost	30% až 80% RH (Žádná kondenzace)
	Sklado- vací	Teplota	-20 °C až 60 °C
		Vlhkost	30% až 90% RH (Žádná kondenzace)
OS*10			Android 6.0
Předinstalovaný software		software	Adobe Acrobat DC, Dashboard, DeviceManagement, User Button Manager, Hardware Diagnostics, aplikace Google <sup>*11</sup>

#### Volitelná zařízení

Bezdrátová síť WAN	Kompatibilní s LTE
GPS	GPS, Glonass
Slot pro kartu Smart	x 1
Slot pro kartu microSIM	x 1
LAN	IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100Base-TX
Čtečka čárových kódů	x 1
Velký bateriový blok	(FZ-VZSU95W) Li-ion 7,2 V, 7100 mAh (typ.), 6800 mAh (min.)
Provozní doba <sup>*7</sup>	Přibl. 16 hodin
Délka nabíjení <sup>*8</sup>	Přibl. 4,5 hodin
Vestavěná baterie (nevymě- nitelná)	Pro přepínání za provozu

Přibl. 0,5 W je-li baterie plně nabitá (nebo nenabitá) a počítač je vypnutý.
 <Při použití s 115 V AC>

I když není AC adaptér zapojený do počítače, dochází ke spotřebě napájení (max. 0,3 W) jednoduše zapojením AC adaptéru do zásuvky.

- <sup>\*1</sup> 1 MB = 1.048.576 bajtů/1 GB = 1.073.741.824 bajtů
- <sup>1</sup> 1 MB = 1.000.000 bajtů/1 GB = 1.000.000.000 bajtů. Váš operační systém nebo některý aplikační software může hlásit menší hodnotu GB.
- <sup>3</sup> Negarantuje provoz všech zařízení Bluetooth.
- <sup>\*4</sup> Provoz byl otestován a potvrzen pomocí paměťové karty Panasonic microSD s kapacitou až 2 GB, paměťové karty Panasonic microSDHC s kapacitou až 32 GB. Provoz s jiným médiem microSD není zaručen.

- <sup>\*5</sup> Nezaručuje provoz všech USB kompatibilních zařízení.
- <sup>\*6</sup> <Pouze pro Severní Ameriku> AC adaptér je kompatibilní se zdrojem napájení až 240 V. Tento počítač se dodává s napájecím kabelem 125 V AC.

20-M-1-1

<sup>77</sup> Výsledky měření na základě testovacích metod společnosti Panasonic. Měřeno při jasu LCD: 150 cd/m<sup>2</sup>, procházení webových stránek prostřednictvím wi-fi každých 20 se-kund.

Tento údaj se mění v závislosti na podmínkách využití nebo v závislosti na připojení volitelného zařízení.

- <sup>\*8</sup> Mění se v závislosti na podmínkách použití. Nabíjení zcela vybitého bateriového bloku může trvat dlouho.
- <sup>9</sup> Nevystavujte pokožku tomuto produktu při používání v horkém nebo chladném prostředí. (→ NÁVOD K OBSLUZE - Čtěte nejdříve)

Při používání v horkém nebo chladném prostředí nemusí některé periferie a bateriový blok fungovat správně. Zkontrolujte provozní prostředí periférií.

Při dlouhodobém používání v horkém prostředí dojde ke zkrácení životnosti produktu. Nepoužívejte v těchto typech prostředí.

- <sup>10</sup> Operační systém nainstalovaný při zakoupení může být podporován.
- <sup>\*11</sup> V závislosti na modelu mohou být nainstalovány některé aplikace Google.

# Standardní omezená záruka

## Pro Evropu

## Panasonic System Communications Company Europe

Panasonic System Communications Company Europe (dále jen "Panasonic") opraví tento výrobek (kromě softwaru, který je ošetřen v jiné části této záruky) novými nebo renovovanými součástkami, od data nákupu v případě závady v materiálu nebo zpracování. Tato záruka se vztahuje pouze na nové Panasonic Toughbooky zakoupené v EEA, Švýcarsku a Turecku.

Panasonic (nebo jeho autorizovaný servisní partner) opraví Vaše zařízení do 48 hodin od obdržení v servisním centru.

V případě zasílání mimo státy EU mohou být účtovány dodatečné poplatky.

Tato záruka je poskytována na poruchy materiálu nebo zpracování, které se vyskytnou během běžného užívání, a to po dobu níže uvedenou v odstavci Záruční lhůta. V případě, že je výrobek (nebo jeho část) opravována, Panasonic dodá zákazníkovi nový nebo opravený výrobek (nebo jeho část – náhradní díl) a zákazník vrátí vadný výrobek (nebo jeho část) Panasoniku.

#### Záruční lhůta - od doby koupě výrobku

- Toughbooky (včetně veškerého příslušenství dodaného v originálním balení výrobku kromě baterie) - 3 roky
- Tablety Toughpad (včetně veškerého příslušenství dodaného v originálním balení výrobku kromě baterie) - 3 roky
- Příslušenství dodané v originálním balení výrobku 3 roky
- Další periférní zařízení vyrobené Panasonikem (včetně mediových zařízení jako je CD-Rom) - 1 rok
- Baterie 6 měsíců. Panasonic záruka se vztahuje na baterie po dobu 6 měsíců. Baterie se pokládá za bezvadnou pokud vydrží 50 % její napájecí kapacity během záruční doby. Pokud je baterie vrácena v rámci těchto zíručních podmínek a při testování se prokáže, že její napájecí kapacita je vyšší než 50 %, baterie bude vrácena spolu s fakturou ve výši maloobchodní nákupní ceny za novou baterii.

Tuto záruku může uplatnit výhradně původní kupující. Doklad o koupi výrobku neho jiný doklad, kde je uvedeno datum originálního nákupu, musí být doložen před uptaněním záruční opravy.

#### Omezení a výjimky:

Tato záruka nepokrývá a nevztahuje se na následující:

- Rozbitá nebo prasklá LCD obrazovka.
- Defektní pixel na obrazovce notebooku a LCD displeji do 0,002 %
- Škoda vzniklá působením ohně, odcizením či zásahem vyšší moci.
- Škoda vzniklá vlivem okolního prostředí (bouřka, magnetická pole atd.).
- Škoda, která nebyla způsobena běžným používáním výrobku
- Oprava škody, která je pouze kosmetická a neovlivňuje funkčnost výrobku jako je např. opotřebování, poškrábání, záděrky.
- Porucha způsobená produkty nedodaných Panasonikem.
- Poruchy vzniklé modifikací (přestavbou) zařízení, poškození vzniklé nehodou, špatným či hrubým zacházením, nedbalostí.
- Zanešení kapalinou nebo cizími látkami do výrobku.
- Nevhodná instalace, provoz a údržba.
- Nevhodné propojení s periférními zařízeními.
- Špatné seřízení zákaznických kontrol jako je nastavení funkcí.
- Modifikace nebo servisní zásah provedený někým jiným než Panasonikem nebo jeho autorizovaným servisním partnerem.
- Výrobky, které jsou předmětem krátkodobého pronájmu nebo leasingu.
- Výrobký, jejichž sériová čísla byla odstraněna a nelze tím jasně určit záruční podmínky

Tento výrobek není určen pro použití, nebo jako součást použití v nukleárním vybavení/ systémech, vybavení/systémech sloužících pro kontrolu vzduchového provozu, vybavení/ systémech pilotní kabiny letadel. Panasonic neponese odpovědnost za používání výrobků v prostorech výše zmíněných v tomto odstavci.

Nejsou jiné záruční podmínky než ty výše uvedené.

Velice doporučujeme, aby si zákazníci zálohovali data před tím, než zašlou výrobek autorizovanému servisnímu partnerovi.

Panasonic není odpovědný za ztrátu dat nebo za jinou související či následnou škodu v důsledku použití tohoto výrobku nebo vzniklou z nedodržení těchto záručních podmínek. Všechny expresní a předpokládané záruky, včetně záruky dostačující kvality a použitelnost k určitému účelu jsou omezeny výše uvedenou záruční lhůtou. Panasonic není odpovědný za žádnou nepřímou, speciální či následnou ztrátu či škodu (včetně případných ztrát zisku) vzniklých z použití tohoto výrobku nebo z nedodržení těchto servisních podmínek.

Tato omezená záruka vám dává zvláštní zákonná práva a můžete mít další práva, která se v jednotlivých zemích liší. Abyste mohli určit plný rozsah svých práv, musíte se seznámit s platnými zákony své země. Tato omezená záruka doplňuje a nijak neovlivňuje žádná práva, vyplývající z kupní smlouvy nebo ze zákona.

### Panasonic System Communications Company Europe

#### Paměťová média

Paměťová média jsou taková média, na nichž jsou uloženy operační systém, ovladače a programy původně nainstalované společností Panasonic. Tato média tvoří součást původní dodávky přístroje.

Společnost Panasonic zaručuje pouze to, že disky nebo jiná média s programy budou při normálním používání bez vad materiálu a výrobních vad po dobu šedesáti (60) dnů od data, kdy vám budou dodána, jak dokládá nákupní stvrzenka.

To je jediná záruka, kterou vám společnost Panasonic poskytuje. Samotné programy nejsou předmětem této záruky. Společnost Panasonic nezaručuje, že funkce obsažené v těchto programech budou splňovat vaše požadavky, ani že používání programu bude nepřetržité a bez chyb.

Veškerá odpovednost společnosti Panasonic a váš výhradní nárok na nápravu podle této záruky budou omezeny na výměnu jakéhokoliv vadného disku nebo média, které bude společně s kopií nákupní stvrzenky vráceno servisnímu středisku Panasonic ve výše uvedené záruční lhůtě.

Společnost Panasonic neponese odpovědnost za žádné vady disku nebo jiných médií s programy, k nimž dojde v důsledku jejich skladování, ani za vady způsobené používáním disku nebo jiných médií jinde než ve výrobku nebo v jiných podmínkách prostředí, než jaká specifikuje společnost Panasonic, v důsledku úpravy, nehody, nesprávného použití, zneužití, nedbalosti, nesprávné manipulace, nevhodné aplikace, instalace, nesprávného nastavení prvku ovládaných zákazníkem, nesprávné údržby, modifikace nebo poškození způsobeného vyšší mocí. Společnost Panasonic navíc neponese odpovědnost za žádné vady disku nebo jiných médií v případe, že jste upravili nebo se pokusili upravit jakýkoliv program.

Existují-li nějaké předpokládané záruky, jejich platnost je omezena na šedesát (60) dnů.

#### Předinstalovaný software

Předinstalovaným softwarem se rozumí software nainstalovaný před dodáním společností Panasonic, nikoliv software nainstalovaný jakoukoliv třetí stranou nebo obchodním zástupcem.

Společnost Panasonic a její dodavatelé neposkytují žádné výslovné, předpokládané nebo statutární záruky na software dodávaný s výrobkem a licencovaný kupujícímu, ani na jeho kvalitu, výkonnost, prodejnost nebo vhodnost pro konkrétní účel. Společnost Panasonic nezaručuje, že funkce obsažené v softwaru budou trvale funkční nebo bez chyb. Společnost Panasonic nepřebírá rizika a v žádném případě neponese odpovědnost za žádné škody, mezi něž patří mimo jiné jakékoliv speciální, náhodné, následné nebo trestné škody, způsobené v důsledku porušení záručních nebo smluvních podmínek, nedbalostí nebo jakéhokoliv jiného výkladu zákona, zahrnující mimo jiné poškození pověsti, ztrátu kapitálu, náklady na jakékoliv náhradní vybavení, zařízení nebo služby, náklady na prostoje nebo reklamace jakékoliv strany v souvislosti s takovými škodami.

Některé země nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných ci následných škod nebo omezení délky předpokládané záruky, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se vás nemusí týkat.

Tato omezená záruka vám dává zvláštní zákonná práva a také můžete mít další práva, která se v jednotlivých zemích liší. Abyste mohli určit plný rozsah svých práv, musíte se seznámit s platnými zákony své země.

#### Kontakty Adresa

Panasonic System Communications Company Europe Panasonic Manufacturing U.K. Ltd. Service Centre Building B4, Wharfedale Road, Pentwyn Industrial Estate, Cardiff, United Kingdom CF23 7XB

#### Webové stránky

Oddělení podpory

Servis v angličtině Servis v němčině Servis ve francouzštině Servis v italštině Servis ve španělštině Rakousko Švýcarsko (německy) Švýcarsko (francouzština) E-mailová adresa

Servis v češtině Servis v maďarštině Servis v polštině Servis v rumunštině Servis v slovensky E-mailová adresa http://business.panasonic.co.uk/computer-product/

+44 (0) 800 0884324 +49 (0) 800 7235211 +33 (0) 80 5636449 +39 800 986915 +34 (0) 901 101 157 +43 (0) 800 006493 +41 (0) 800 002429 +41 (0) 800 588017 toughbooksupport@eu.panasonic.com +420 (0) 800 143234 +36 (0) 6800 163 67 +48 (0) 800 4911558 +40 (0) 800 894 743 +421 (0) 800 42672627 toughbooksupport@csg.de

Platby

toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com

Panasonic Corporation Osaka, Japan

Jméno a adresa dovozce v souladu s legislativou EU Panasonic System Communications Company Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Straße 43 65203 Wiesbaden SRN

Web Site : http://panasonic.net/avc/pc/